

國際文化交流報告表

各類別 研習進修、工作坊 - 流動的圖像：以海報創作呈現內心絮語

研習課程名稱 (中文)	流動的圖像：以海報創作呈現內心絮語
研習課程名稱 (英文)	Moving Fragments: Visualising Your Inner Voice Through Poster-Making
參加方式	機構邀請
主辦單位 (中文)	亞洲藝術文獻庫
主辦單位 (英文)	Asia Art Archive
主辦單位聯絡人	
主辦單位連絡電話	
主辦單位E-MAIL	
主辦單位聯絡地址	
活動網站	https://aaa.org.hk/tc/programmes/programmes/moving-fragments-visualising-your-inner-voice-through-poster-making

研習課程簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)

本次工作坊藉由回顧南亞女性主義藝術家與社運人士的創作，也讓參與者能夠參考南亞藝術家在相對簡陋的環境下，透過學習與分享組織社群，創造改變並且為自己的群體發聲。工作坊邀請所有參與者結合自身經驗創作屬於自己的女性主義海報，而我認為這次工作坊最大的特色在於透過拼貼創作與工作的時間，連結了來自不同背景的參與者，相互聆聽彼此的生命經驗與對未來生活的期許渴望，為彼此加油打氣。同時也帶領所有的參與者親身體驗藝術家的創作行為，在現代的環境下以現有材料，組織自己的創作語言，並且從中感受到發想、實作、嘗試且不斷改變調整的樂趣。

我也與當地參與者以及策展團隊分享我開始對檔案有興趣的過程，這是我去年加入總統府常設展策展團工作時的領悟，當時負責協助研究台灣的社會運動，因此接觸了一些台灣的社運人士與獨立紀錄片工作者的家屬，我發現台灣的社會運動建檔，還有很多可以進步的空間，特別是女性社會運動者的參與，往往在習於塑造社運英雄的狀態下被抹去，而許多男性社運領袖後續也成為政治人物，但這些男性政治人物的作為比較像是將社會運動的成果收割成為自己政治的籌碼與資本，而非認可群眾的力量，因此我認為臺灣社會運動的歷史與文本，還有很多可以補充的空間，而女性參與的角色，肯定是一塊非常缺失的部位。因此我開始加入檔案研究的社群，期待自己能夠習得或是參與建構女性主義建檔的方法，這引導了我加入這次在亞洲藝術文獻庫的展覽，也讓我學習到什麼是ethical collection（有道德的蒐藏）的工作方法。這是在台灣覺得還沒有看到，也許已經存在，但可以更加推廣的地方。

展演/活動場地資訊

展演/活動場地名稱(中文)：在她們的後院裏

展演/活動場地名稱(英文)：In Our Own Backyard

活動場地網站：<https://aaa.org.hk/tc>

展演/活動場地介紹

亞洲藝術文獻庫（「文獻庫」）是一個獨立的非牟利機構，由徐文玠及張頌仁創辦於2000年，旨在保存亞洲近代藝術的多重歷史，並促進相關資源的流通。文獻庫團隊的成員超過35人，工作範疇包括文獻庫館藏、研究項目、公眾活動及日常營運。文獻庫的董事會負責管治和監督機構的運作，由徐文玠女士及查耀中先生聯任主席，成員來自香港及海外的藝術界和商界。董事會支持行政總監的工作，並監督文獻庫的整體策略和財務狀況。亞洲藝術文獻庫的資金來自社會各界，包括個別人士、企業、基金會及政府。文獻庫諮詢委員會由來自世界各地的知名策展人和藝評人組成，現時有38名成員。諮詢委員會為文獻庫團隊提供發展館藏的指導，並協助推廣亞洲地區日漸興盛的藝術研究風氣。

